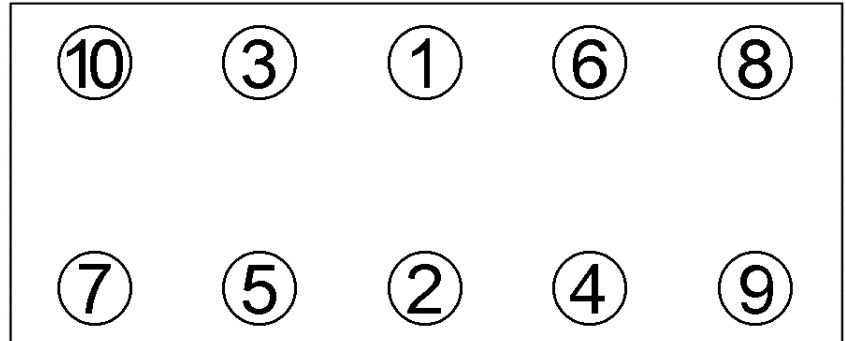


**Anziehvorschrift Zylinderkopf****Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****587.119**passend für / suitable for  
adaptable à / adaptable a**Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornilloAnziehen/  
Tightening/  
Serrage/  
Apriete

2,3 D  
 ● 30 Nm  
 ● 60 Nm  
 ● 100 Nm  
 \* 15 min  
 ● 140 Nm  
 ● 1.000 km  
 □ 140 Nm

2,3 DT / DTR / Y  
 ● 50 Nm  
 ● 100 Nm  
 > 135 °  
 \* 15 min  
 > 30 °  
 > 30 °

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
>	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

1,4 mm / Ø 93,2 / 2 Loch

2,3 Ltr. Diesel

Mot. 23D, 23DT, 23DTR, 23YD, 23YDT

Frontera A, Omega A, Record E, Senator A

**Elring-Serviceteam**

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/01/22

**\*587.119\***